auma®

Technical data Multi-turn actuators for modulating duty with 3-phase AC motor

General information

AUMA NORM multi-turn actuators require electric controls. For the SAR type range, AUMA offers AM and AC actuator controls. These can also easily be mounted to the actuator at a later date.

Type		speed m	Т	Torque range ¹⁾		Modulating torque ²⁾		Num- ber of starts	Pulse dura- tion ³⁾	Pulse duration on re- versal ⁴⁾	Valve attachment⁵		nent ⁵⁾	Handwheel		Weight 6)	
	50 Hz	60 Hz	Min. [Nm]	S4-25% S5-25% Max. [Nm]	S4-50% Max. [Nm]	S4-25% Max. [Nm]	S4-50% Max. [Nm]	Starts Max. [1/h]	Min. [ms]	Max. [ms]	Stand- ard EN ISO 5210	Option DIN 3210	Max. Ø rising stem	Ø [mm]	Reduction ratio	approx.	
	47)	4,87)	B ⁷⁾		0 1,400		700	300		275					45 : 1		
SAR	5,67)	$6,7^{7)}$	1,000	2,000		800			300	100	220	F25	G4	95	400	32 : 1	150
25.1	8	9.6	1,000						100	155	F25 G	G4	90	400	45 : 1	130	
	11	13								130					32 : 1		
	4	4.8			2,800		1,600 1,400			275					44 : 1		
SAR	5.6	6.7	2 000			2,800 1,600		300	100	220	F30	G5	115	500	33 : 1	190	
30.1	8	9.6	2,000					000	100	155	1 00	00	110	000	44 : 1	190	
	11	13								130					33 : 1		

- 1) The tripping torque is adjustable for directions OPEN and CLOSE within the indicated torque range.
- 2) Maximum permissible torque for modulating duty.
- 3) For identical direction of rotation: Time duration for which the motor must be electrically powered until there is a movement at the output drive.
- 4) For reversal of rotation direction: Time duration for which the motor must be electrically powered until there is a movement at the output drive
- 5) Indicated flange sizes apply for output drive types A and B1. Refer to separate dimension sheets for further output drive types.
- 6) Indicated weight includes AUMA NORM multi-turn actuator with 3-phase AC motor, electrical connection in standard version, output drive type B1 and handwheel.
- 7) On request

Features and functions							
Type of duty Standard: Into	ermittent duty S4 - 25 %, class C according to EN ISO 22153						
Int	ermittent duty S4 - 50 %, class C according to EN ISO 22153						
	rermittent duty S5 - 25 % (insulation class H required), class C according to EN ISO 153						
For nominal volta	age and +40 °C ambient temperature and at modulating torque load.						
Motors 3-phase AC asyn cedure according	nchronous squirrel-cage motor, type IM B9 according to IEC 60034-7, IC410 cooling progress IEC 60034-6						
Mains voltage, mains frequency Standard voltage	s:						
Refer to table: 3-	Refer to table: 3-phase AC standard voltages [▶ 2]						
Special voltages:	Special voltages:						
Refer to table: 3-	Refer to table: 3-phase AC special voltages [> 2]						
Further voltages	Further voltages on request						
	Permissible variation of mains voltage: ±10 %						
	tion of mains frequency: ±5 %						
Overvoltage category Category III acco	Category III according to IEC 60364-4-44						
Insulation class Standard: F,	tropicalized						
Option: H,	tropicalized						
Motor protection Standard: Th	ermoswitches (NC)						
	C thermistors (according to DIN 44082)						
PT	C thermistors additionally require a suitable tripping device in the actuator controls.						
	Yes (actuator are self-locking if the valve position cannot be changed from standstill while torque acts upon the output drive.)						
Motor heater (option) Voltages: 110 – 1	Voltages: 110 – 120 V AC, 220 – 240 V AC or 380 – 480 V AC						
Power depending	g on the size 12.5 – 25 W						
Manual operation Manual drive for	Manual drive for setting and emergency operation, handwheel does not rotate during electrical operation.						
Options: Ha	andwheel lockable						
На	andwheel stem extension						
Po	ower tool for emergency operation with square 30 mm or 50 mm						

SAR 25.1 - SAR 30.1

AUMA NORM

Technical data Multi-turn actuators for modulating duty with 3-phase AC motor

Features and functions						
Electrical connection	Actuator controls:	AUMA plug/socket connector with screw-type connection				
	Motor:	Terminals within motor connection compartment				
	Options:	Power connection via terminals or crimp type connection Gold-plated control plug (sockets and pins)				
Threads for cable entries	Standard:	Metric threads				
	Option:	Pg threads, NPT threads, G threads				
Wiring diagram	TPA00R1AA-001-000 (basic version)					
Valve attachment	Standard:	B1 in accordance with ISO 5210				
	Options:	A, B2, B3, B4, C, D according to ISO 5210 A, B, D, E according to DIN 3210 C according to DIN 3338				
	quest)	• •				
	A prepared for	or permanent lubrication of stem				

Table 1: 3-phase AC standard voltages

Voltages/fi	requencies										
Volt [3~]	220	230	380	380	400	400	415	440	460	480	500
Hz	60	50	50	60	50	60	50	60	60	60	50

Table 2: 3-phase AC special voltages

Voltages/frequencies									
Volt [3~]	220	440	525	575	600	660	690		
Hz	50	50	50	50	60	50	50		

Electromechanical control unit	Electromechanical control unit						
Limit switching	Counter gear mechanism for end positions OPEN and CLOSED Turns per stroke: 2 to 500 (standard) or 2 to 5,000 (option)						
	Standard:	Single switch (1 NC and 1 NO) for each end position, not galvanically isolated					
	Options:	Tandem switch (2 NC and 2 NO) for each end position, switch galvanically isolated Triple switch (3 NC and 3 NO) for each end position, switch galvanically isolated					
		Intermediate position switches (DUO limit switching), adjustable for each direction of operation					
Torque switching	Torque switch	ning adjustable for directions OPEN and CLOSE					
	Standard:	Single switch (1 NC and 1 NO) for each direction, not galvanically isolated					
	Option:	Tandem switch (2 NC and 2 NO) for each direction, switch galvanically isolated					
Switch contact materials	Standard:	Silver (Ag)					
	Option:	Gold (Au), recommended for low voltage actuator controls					
Position feedback signal, analogue (options)	Potentiometer or 0/4 – 20mA (electronic position transmitter)						
Mechanical position indicator (option)	Continuous indication, adjustable indicator disc with symbols OPEN and CLOSED						
Running indication (option)	Blinker transmitter						
Heater in switch compartment	Standard:	Self-regulating PTC heater, 5 – 20 W, 110 – 250 V AC/DC					
	Options:	24 – 48 V AC/DC or 380 – 400 V AC					
	A resistance type heater of 5 W, 24 V AC is installed in the actuator in combination with AM or AC actuator controls.						

Electronic control unit (option, only in combination with AC actuator controls)						
Non-intrusive settings	Magnetic limit and torque transmitter (MWG)					
	Turns per stroke: 2 to 500 (standard) or 10 to 5,000 (option)					
Position feedback signal	Via actuator controls					
Torque feedback signal	Via actuator controls					
Mechanical position indicator	Continuous self-adjusting indication with symbols OPEN and CLOSED					
(option)						
Running indication	Blinking signal via actuator controls					
Heater in switch compartment	Resistance type heater with 5 W, 24 V AC					
Comice conditions						
Service conditions						

Ser	VI	ce	CO	nc	וזוג	OI	ns	

Use Indoor and outdoor use permissible



SAR 25.1 - SAR 30.1

AUMA NORM

Technical data Multi-turn actuators for modulating duty with 3-phase AC motor

Service conditions								
Mounting position	Any position							
Installation altitude	≤ 2,000 m above sea level							
motaliation distage	> 2,000 m above sea level on request							
Ambient temperature	Standard:	-30 °C to +70 °C						
·	Options:	-40 °C to +70 °C						
	'	−50 °C to +60 °C						
		−60 °C to +60 °C						
		Temperatures exceeding +70 °C on request						
Humidity	Up to 100 %	relative humidity across the entire permissible temperature range						
Enclosure protection in accordance with IEC 60529	Standard:	IP67 with AUMA 3-phase AC motor						
WITH IEC 60529		For special motors, differing enclosure protection is possible						
	Options:	IP68 with AUMA 3-phase AC motor						
		 DS terminal compartment additionally sealed against interior of actuator (double sealed) 						
	According to	According to AUMA definition, enclosure protection IP68 meets the following requirements:						
	Depth of water: maximum 8 m head of water							
	Continuous immersion in water: maximal 96 hours							
	Up to 10 operations during immersion							
	 Modulat 	ing duty is not possible during immersion.						
Pollution degree according to IEC 60664-1	Pollution deg	ree 4 (when closed), pollution degree 2 (internal)						
Vibration resistance according to	2 g, 10 to 20	0 Hz (AUMA NORM), 1 g, 10 to 200 Hz (for actuators with AM or AC actuator controls)						
IEC 60068-2-6	Resistant to vibration during start-up or for failures of the plant. However, a fatigue strength may not be derived from this. Valid for multi-turn actuators in version AUMA NORM and in version with integral actuator controls, each with AUMA plug/socket connector. Not valid in combination with gearboxes.							
Corrosion protection	Standard:	KS: Suitable for use in areas with high salinity, almost permanent condensation, and high pollution.						
	Options:	KX: Suitable for use in areas with extremely high salinity, permanent condensation, and high pollution.						
		KX-G: Same as KX, however aluminium-free version (outer parts)						
Coating	Double layer powder coating							
Colour	Standard:	AUMA silver-grey (similar to RAL 7037)						
	Option:	Available colours on request						
Lifetime	AUMA multi-turn actuators meet or exceed the lifetime requirements of EN ISO 22153. Detailed information can be provided on request.							
Further information								
EU Directives	Machinery Directive 2006/42/EC							
	Low Voltage	Directive 2014/35/EU						
		re 2014/30/EU						
		ive 2011/65/EU						
Reference documents		SA 25.1 – SA 48.1/SAR 25.1 – SAR 30.1						
	Electrical dat	a SAR 25.1 – SAR 30.1						

Issue 1.23